a quarterly on Jainology

JAIN JOURNAL

JAIN BHAWAN
CALCUTTA
Copyright of articles, stories, poems, etc. published in the Jain Journal is reserved.

All contributions, which must be type-written, and correspondence regarding contributions, and book-reviews should be addressed to the Editor, Jain Journal, P-25 Kalakar Street, Kolkata-700 007.

For advertisement and subscription please write to the Secretary, Jain Bhawan, P-25 Kalakar Street, Kolkata-700007.

Subscription: for one year: Rs. 60.00, US $ 20.00:
for three years: Rs. 180.00, US $ 60.00.
Cheques must be drawn in favour of only Jain Bhawan
Phone No: 2268 2655.

Published by Satya Ranjan Banerjee on behalf of Jain Bhawan from P-25 Kalakar Street, Kolkata-700 007, and composed by Jain Bhawan Computer Centre and printed by him at Arunima Printing Works, 81 Simla Street, Kolkata-700 006.

Editor: Satya Ranjan Banerjee
Contents

THE NEO-DIGAMBARA SCHOOL
   Dr. Nagarajaiah Hampa 119

PARYĀYA: DOCTRINE OF PARIṆĀMA
   Dr. Rajjan Kumar 126

BIBLIOTHECA JAINICA
   Satya Ranjan Banerjee 138
THE NEO-DIGAMBARA SCHOOL

Dr. Hampa Nagarajaiah

Scholars have discussed at length and in detail the three main and ancient divisions of Jaina Order—the Digambara, Śvetāmbara and the Yāpanīya. Amongst these sects and streams of Jainism, the Śvetāmbara continues to be predominant in the North, whereas the Digambara and Yāpanīya sanghas dominated the Deccan. This general observation does not rule out the existence of all the sects, though in minority, in North and South.

The Yāpanīya sangha spread and profusely boomed to greater heights in the Deccan, Karṇāṭaka in particular, from the 2nd century to the 12th century. It functioned as a golden bridge between the other two poles of Digambara and Śvetāmbara sects. The Yāpanīya monks followed the Digambara tradition in their outward appearance and walked naked, and at the same time adopted the Śvetāmbara canons. They regarded women as capable of attaining mokṣa in the very birth, and subscribed to the Śvetāmbara view that Jina takes food even after obtaining the kevala-jñāna, omniscience. Thus, they even venerated the Śvetāmbara āgamas and the purāṇas. They commissioned innumerable number of temples and consecrated naked Tīrthaṅkarā images in the sanctum. In brief, the Yāpanīyas were an amalgamation and a synthesis of both the Digambara and Śvetāmbara traditions.

With this in background, whenever a situation/description of non-Śvetāmbara and non-Digambara is confronted, scholars usually have branded it as Yāpanīya. This tendency needs reconsideration.

Apart from these three divisions of the Digambara, Śvetāmbara and Yāpanīya, one more parallel school of ācāryas was also active in
the medieval age. In fact those scholar-saints basically belonged to
Digambara samgha, but were cordial to non-Digambara canons. Free
from being rigid/sectarian, they assimilated, without hesitation,
whatever was suitable to them, regardless of traditional differences.
A number of such magnanimous ascetic authors form a group of their
own. Those outstanding preceptor-poets have neither fully confined
to Digambara or Śvetāmbara or Yāpaniya. Let us examine the nuances
of this dichotomy with proper instances.

Vimalasūri (CE473) inaugurated a tradition of great narrative
poems by authoring the Paumacariyam in Prakrit. Though the theme
of the poem is the story of the Rāmāyaṇa, the Paumacariyam differed
from the celebrated Sanskrit Rāmāyaṇa of Vālmiki. Vimalasūri’s
classic inspired a row of poets including Raviśeṇa (676) of the
Padmacarita (Padmapurāṇa), Śilāṅka (863) of the Cauppanna-
Mahāpurisa-Cariya (Prakrit), Svayambū (750) of the Paumacariu
(Prakrit) and Ācārya Hemacandra (1080-1172) of the Tīrṣaṣṭi
śalākāpurusa-carita (Sanskrit). The story of the Rāmāyaṇa occurring
in these poems differs in many respects suggesting three major
traditions and one minor tradition as follows:

1. The Paumacariyam of Vimalasūri mostly belongs to the
Yāpaniṇya.

2. Śilāṅka and Hemacandra ācārya’s works belong to the
Śvetāmbara.

3. The works of Jinasena (Ādipurāṇa), Guṇabhadra (898),
Puṣpadanta (965) belong to Digambara.

4. The works of Raviśeṇa, Punnāṭa Jinasena (HVP), and Hariśeṇa
(Bṛihatkathā) belong to Neo-Digambara.

The peerless commentator-scholar Ācārya Vīrasena of Pañca-
stūpa-anvaya, his pupil Jinasena (Pūrvapurāṇa), and his disciple
Guṇabhadra—all belong to Digambara lineage. Ācārya Raviśeṇa,
author of the Padmapurāṇa, and Punnāṭa Jinasena, author of the
Harivamśapurāṇa (HVP) also are of Digambara tradition. Interestingly, the poems of the latter two preceptor-poets often differ from Digambara version. The Sanskrit poem Padmacarīta of Raviśeṇa (670) follows to a great extent the Prakrit Paumacariyam of Vimalasūrī, a pontiff of the Yāpanīya samgha. The main difference that separates these two authors and confirms their ecclesiastical lineage becomes transparent in the description of Kaikeyi’s end. According to the Paumacariyam, Kaikeyi, consort of king Daśaratha, attains mokṣa, salvation, in the very birth as a woman. The Padmacarīta of Raviśeṇa does not endorse this concept of strī-mukti, final emancipation of the soul in a female body, and this clearly establishes poet Raviśeṇa as a follower of Digambara order. Curiously, at the same time, Raviśeṇa’s story of the Rāmāyaṇa is distinct from the Uttarapurāṇa of Guṇabhadra, a Digambara patriarch.

In the context of Kannada literature, two of the earliest and earlier Rāmāyaṇas authored by Śrivijaya (865) and Ponna (965) respectively, are not extant. But another early work, the Rāmacandrar-carita-purāṇa of Digambara poet Nāgacandra (1085) is extant and manifests the imprints of Raviśeṇa and Vimalasūrī to a great extent. It would be appropriate to recall that Uddyotanasūrī, a Śvetāmbara poet (179), respectfully mentions the names of both Vimalasūrī and Raviśeṇa.

The Harivamśapurāṇa, a Mahā-kāvyya, an epic poem of cultural significance, is authored by Jinasena of Punnāṭa (Kittūru) samgha, a cohort of Mūlasamgha, the original Digambara congregation. Albeit, if we go by its narrative details, the HVP often follows descriptions which transgress the Digambara format. It shows traces of the Padmacarīta of Raviśeṇa. While depicting the Kulakaras (Manus), and in mentioning the names of Rṣabhaśeva’s consorts, the HVP deviates from the frame of Ādipurāṇa (Pūrvapurāṇa). The HVP speaks of Sanmati as the second Manu [Sarga 7, verses 125-48] who succeeded immediately after Pratiśruti, whereas the Ādipurāṇa states that between Pratiśruti, the first Manu and Sanmati, several crores of
years had elapsed. The *HVP* mentions Nandā and Sunandā as the consorts of Rśabhdeva [sarga 9, verse 18]. The Ādipurāṇa states the names of Yaśasvatī and Sunandā as the consorts of Rśabhadeva [parva 15, verse 70]. Nandā gave birth to twins, Bharata and Brāhmī [HVP, sarga 9 verses 21-23]. But Svāmī Jinasena narrates that Yaśasvatī was the mother of Bharata and Brāhmī who were not twins [Ādipurāṇa, parva 15, verses 100, 145]. Further the HVP narrates that Nārada, after observing austerity, attained mokṣa [sarga 65, verse 24], but in the Digambara tradition Nārada goes to Narakagati. Baladeva, after discovering that the soul of his brother Kṛṣṇa in the Vālukaprabhā narakā, insists Kṛṣṇa to accompany him leaving the Hellish world. Refusing to oblige, Kṛṣṇa requests Balarāma to reach Bharata-kṣetra and build temples enshrining his images. Balarāma fulfilled his brother’s desire [HVP, sarga 65]. But this request of Kṛṣṇa for constructing shrines and consecrating his images is not befitting a person with samyag-dṛṣṭi, Right vision. Since it is against Digambara philosophy, the Uttarapurāṇa of Guṇabhadra does not record this incident. Albeit, the Yācanā-pariṣaha example from the Uttarādhyayana-sūtra [circa 3rd-4th century] and the Cauppanna-Mahā-purisa-cariya of Śilānka (863) have recorded this incident. In short, the HVP has incorporated many events which are similar to Śvetāmbara/Yāpaniya and neither found nor acceptable to Digambara tradition. Yet the HVP does not fully subscribe to Śvetāmbara or Yāpaniya order. In many respects it differs from them and agrees with the Digambara frame. For instance, the HVP is silent about strī-mukti and kevalabhukti (kavalāhāra), which are patent of both Śvetāmbara and Yāpaniya, but not acceptable to Digambara canon. All said and done, the above discussion will not repudiate the established fact that Raviṣeṇa and Punnāṭa Jinasena belonged to Mūlasamgha, the original Digambara congregation.

The Ārādhana (s.a. Mūlārādhana, Brhadārādhana, Bhagavati Ārādhana) of Ācārya Śivārya is believed to be a work of Yāpaniya school. Aparājitasūri, also of this affiliation, and Paṇḍit Āśādhara Śūri
of Digambara lineage, have both composed commentaries on the Ārādhanā. The Ārādhanā-Karṇāṭa Ṭīka (s.a Voḍḍārādhane) of Bhrājīṣṇu (c.800 CE) is also a Kannada commentary on the Ārādhanā. Bhrājīṣṇu is a pro-Digambara author and his text is full of Prakrit and Sanskrit quotations.

The Kalyāṇamandira-stotra of 44 verses, as famous and effective as the Bhaktāmara Stotra of Mānauṭūṅga Ācārya (circa 6th century CE) is attributed to Kumudacandra. It is also said that Kumudacandra is another alias of Siddhasena (C.5th century). The work is so popular that there are about 25 commentaries, besides Hermann Jacobi’s German translation.

The Sammait-sutta (Sanmati-sūtra) or Sanmati-Tarka is revered by both the Digambara and Śvetambara sects. It is notable that Vīrasena Ācārya has referred to this work in his Dhavalā commentary (CE. 816) on the Ṣat-khandāgama. Vādirājācārya, another Digambara friar, mentions this work in his Pārśvanātha carita (CE 1025). Ācārya Abhayadeva composed his voluminous Ṭīkā of 25,000 ślokas on the Sanmati-Tarka. Considerably, Vīrasena, Vādirāja and Abhayadeva were Digambara preceptors.

One more middle path between the Digambara and Śvetāmbara schools existed in the early and mid-medieval period. The ācāryas who followed this middlepath, neither strictly followed the Digambara nor Śvetāmbara or Yāpanīya canons. As independent thinkers, they enunciated a tradition of their own, assimilating the best of either sects. These authors commanded respect from all sects and divisions. To comprehend the above discussion, a fourth school of saint-scholar-authors, who were different and distinct from their contemporary sects, existed. The Padmacarīta (Raviṣena), Harivamśapurāṇa (Jinasena), Bṛhatkathākosa (Hariṣena) etc., are outstanding examples of this type. The preceptors and poets of this line of thought were not traditionalists. Instead they were liberal conservatives. Raviṣena was the earliest to deviate from the rigid path of his Digambara sect. He dismantled the
sectarian frame of approach and proved that poetry has no bonds/ boundaries. Later the preceptors of Punnāṭa (Kittūru) samgha, like Jinasena and Hariṣeṇa were more emphatic and vocal to exhibit their radical angle of vision. To an extent they were reformists and were not reluctant to come out of sectarian shell. The HVP has listed, in the last sarga, the traditionally accepted line of Digambara pontiffs which corroborates with the similar list recorded in the Dhavalā of Vārasena, Ādipurāṇa of Jinasena and the Uttarapurāṇa of Guṇabhadra. The list of Ācāryas mentioned in the beginning of the poem HVP, includes Siddhasena, Samantabhadra, Devanandi (Pūjyapāda), Vajrasūri, Mahāsena, Raviṣena, Jaṭāsimhananadi, Kumārasenaguru, Vīrasenaguru and Svāmi-Jinasena. Whether Siddhasena and Jaṭāsimhanand also belonged to this Neo-Digambara school needs further clarification, though the possibility cannot be overlooked.

The Senagaṇa, a cohort of Digambara congregation, had two minor subdivisions. The monks of Punnāṭa olim Kittūru samgha belonged to Senasamgha, a sub-division. Jayasena, his disciple Amitasena, Kīrtiśeṇa, Jinasena (Harivaiśa), Hariśeṇa (Brhatkathā) ācāryas belonged to the Punnāṭa (Kittur) samgha, a sub-division of Senasamgha, whereas Vīrasena, Jinasena, Guṇabhadra ācāryas belonged to another sub-division of Senasamgha.

Therefore, scholars have got to be cautious in considering a particular ācārya or a text as Yāpanīya or not. Just because an ācārya or his work exhibits traits of Digambara, Śvetāmbara or Yāpanīya, he or his work cannot be branded as Digambara, Śvetāmbara or Yāpanīya. All the available historically corroborative evidences are to be examined objectively. Many problems are confronted when contradictory descriptions are to be convincingly explained. Many ancient texts have incorporated elements drawn from various sources.

Further, it is evident that the Sena-samgha of Vīrasena and Jinasena, and the Sena-sangha of Sidhasena, Padmasena, Jayasena, Amitasena, Punnāṭa Jinasena, Kīrtiśeṇa and Hariṣeṇa, who mostly
affiliated to Punnāṭa group, were two different sub-branches of the same ‘Root-Assembly’ of the Digambara lineage. In the light of this debate, the belief that Śivārya of the Ārādhana, Vaṭṭakerā of Mūlācāra, and Jaṭāsimhanandī of Varāṅga-Carita etc., belonged to the Yāpanīya samgha needs reconsideration.

To be more precise, the Neo-Digambara monks and authors stand mid-way between the Digambaras and Yāpanīyas. They simultaneously agreed and differed from their three contemporary schools. Thus, the medieval period witnessed four schools as follows.

1. The Digambara
2. The Śvetāmbara
3. The Yāpanīya and
4. The Neo-Digambara.
PARYĀYA : DOCTRINE OF PARIṆĀMA

Dr. Rajjan Kumar

In Jain metaphysics Paryāya is considered a very important concept. It defines the condition or state or mode of a substance. It is also granted as peculiarity or particularity of state which exist in a substance. Generally Paryāya means Pariṇāma. Paryāya is the integral part of Reality (Sat). In Prakrit language Paryāya is written as “Pajjāva”.

Dravya and Paryāya

In Jainism Dravya is defined in the sense of fundamental entities or reals or reality. Reality has been conceived as permanent, all inclusive substance (dravya), possessive infinite qualities (guna) and modes (paryāya) with many unique notions. That which contains, and is the basis of qualities and modifications is called Dravya (substance)¹. Dravyas are six in numbers² - jiva (soul), pudgla (matter), dharma (medium of motion), adharma (medium of rest), kāla (time) and ākāśa (space). Dravya is that which keeping intact its essential nature gets changed into various beings and situations, moulds itself in various modifications.

A thing is not absolutely permanent, nor is it absolutely momentary, nor is it set in eternity, but it is only a changing continuing being (pariṇāmi nitya). Dravya or reality neither gets produced nor does it meet with destruction. Productions and destructions are themselves the modifications as seen in the universe at different levels. Whenever, there is modification there is Dravya or Reality and whenever there is a Dravya there is a modification. Dravya or Reality, thus, at one and the same time, is having production (utpāda), destruction (vyaya) and continuous existence (dhrauvya)³.

1. guṇaparyāyavaddravyam, Tattvārthasūtra, 5/37
2. Bhagavatīvyākhyāprajīpati, 2.4.733
3. utpāda-vyaya-dhrauvya-yuktaṁ sat, Tattvārthasūtra, 5/29
Dravya (Reality) is endowed with the quality of Sat and characterized by the three potent factors - origination, destruction and permanence and is the substratum of qualities and modes⁴. Dravya is not absolutely changeless and its parvāyas are not discrete. There is a series of prayāyas in a dravya having a relation of relative identity between the previous parvāya and the posterior parvāya like the relation of cause continuum and effect - continuum⁵. Dravya retains its essencial nature in the midst of series of changes which take place in it. Therefore reality (dravya) is dynamic in nature and does always undergo transformation without giving up its essential nature⁶. In this way it is conceived that Dravya (Reality) is characterized by the triple nature viz. origination, decay, permanence in the process of transformation⁷.

Ācārya Kundakunda explains that Dravya is the inherent essence of all things, manifesting itself in and through infinite modifications, and is endowed with gunas and it reveals permanence and change in it to be real⁸. And Dravya is endowed with its unchanging nature of existence⁹. Ācārya Pūjyapāda defines Dravya as that which undergoes modification is Dravya. As, for example, take a piece of gold. When an ornament is made out of it, the original lump of gold undergoes modification having its original form destroyed (vyaya) and a new form born or produced (upāda), but the substance of gold continues or persists (dhrauvya) in this process of change. For every substance possesses the quality of permanency together with origination and decay as modifications of itself and Sat, as it is technically defines as a Dravya¹⁰.

Akalaṅkāra explains that upāda is the modification of a substance without giving up its own kind, vyaya is the disappearance of its forms,

---

4. *Pancāstikāyasāra*, 10  
5. *Akalaṅkāgranthatraya*, p. 45  
7. *Ibid*, p. 45  
8. *Pancāstikāyasamayasāra*, 8  
and dhrauvya consists in the persistence of its fundamental characteristics throughout its various modification. On the basis of above discussion, the concept of Dravya, according to Jainism, has been taken as the dynamic reality of dravya. Prof. Chakravarti has rightly said that Dravya, then, is that which has a permanent substantiality which manifests through change of appearing and disappearing. utpāda. vyaya and dhrauvya form the triple nature of the Real. It is an identity expressing through difference, a permanency continuing through change.

**Guṇa and Paryāya**

Guṇa is the inseparable property of a Dravya. It denotes as capacity or quality of a Dravya. In the Uttarādhyayana-sūtra it is said that Dravya is the substratum of guṇas and the characteristic of guṇa is inherent in one single Dravya. Umāsvāti elucidates the definition of guṇa by saying that guṇas are inherent in Dravya and they are themselves attributes. Ācāya Kundakunda explains that the condition (capacity), which, in fact, forms the nature of Dravya is guṇa which is non-different from its initial existence and that existing entity established in its nature is Dravya. That is to say, the nature (svabhāva) stands for transformation (parināma) and the nature which is thus the form of parināma is guṇa which in turn, is non-different from Sat. The guṇas are classified into mūrta (corporeal) and amūrta (non-corporeal). Mūrta is concrete while amūrta is non-concrete.

‘Dravyāśraya nirguṇā gunāḥ’ defines many kinds of consideration for which Jainācārya explains in many ways. Pūjypāda

11. Tattvārthārājāvārtika, 5/30 (1, 2, 3) pp. 494-95
12. Historical Introduction to Pañcāstikāyasamayasāra, A. Chakravarti, p. xxix
13. Bhagavatīvyākhyāprajñāapti, 2. 10. 118
14. Uttarādhyayana-sūtra, 28/6
15. Tattvārthādhigamasūtra, 5/4/, p. 435
16. Pravacanasāra, II, 17, p. 152
17. Ibid, commentary
18. Tattvārthādhigamasūtra,
clarifies that guṇas are eternal and permanent which paryāya cannot continue to exist permanently in a Dravya as guṇas exist. In view of Vidyānanda guṇas inhere or exist permanently in a Dravya. Paryāyas, on the other hand, inhere in Dravya, but they do not exist there permanently because of being subject between guṇa and paryāya. They are respectively essential and accidental characters or potentiality and actuality in Dravya.

Paryāya and Pariṇāma

In Jainism paryāya defines as bhāva (condition). The properties (dharmas) having origination and destruction or emergence and disappearance or peculiarities or particularities or states, which exist in a substance, are known to be paryāya or modes or pariṇāma. The derivative meaning of paryāya is kramavartina (that which undergoes) or kramikaparivartana (change into another state in succession-spatial and temporal). In the series of substance the newer and newer modes of it rise up and fall down according to the change in space and time.¹⁹

In view of the Jainas paryāya inherent in both Dravya and guṇa, qualities and their substratum-substance and it denotes states, particularities, change or mutation etc.. They are not permanent in substance and quality. Oneness, separateness, number, figure, conjunction, and disjunction are characteristics of paryāyas.²¹ In auto-commentary of Tattvārthādhigamamsūtra it is explained that paryāya signifies another state of an object and another name attributed to an object, that is known as bhāvāntaram and attributed to one and the same object. It means that a particular name always bears a corresponding particular state of an object.

In the Pañcāṣṭikāyasamayasāra, Ācārya Kundakunda says that paryāya is the mode of existence of Dravya through which its triple

---

¹⁹. Yogasūtra, III, 1366
²⁰. Uttarādhayayanasūtra, 28/6
²¹. Ibid., comm.
²². Tattvārthasūtrabhāṣya, 5/37
nature origination, destruction and permanence is manifested\textsuperscript{23}. As gold and its different form explain the triple nature. It exists as Dravya, but the ornaments and other things which are made of gold are paryāyas of the same thing i.e. gold. These may change; an ornament of gold may be melted and a new one may be constructed from it. The appearance of the new one is upāda while the disappearance of the previous one is vyaya and yet all the same gold persists through the change, this persistence is dhrauvya\textsuperscript{24}. Dravya has thus both the aspects - permanence and change; it is permanent as Dravya and changing as paryāya. Pūjyapāda explains it that which are not always associated with Dravya are paryāyas\textsuperscript{25}. The modification of a substance is called a mode\textsuperscript{26}. It means paryāyas are different forms of changes or status of a substance.

Akalaṅka explains that Dravya has got two natures, viz. sāmānya (general) and viśeṣa (particular)\textsuperscript{27}. The general nature is guṇa, the particular one is paryāya, i.e. change or transformation of a Dravya is paryāya\textsuperscript{28}. Vidyānanda explains that many guṇas can exist in a Dravya simultaneously, while many paryāyas exist in a Dravya successively\textsuperscript{29}. That is why, Dravya has been defined as guṇaparyāyavaddravyam\textsuperscript{30}. So it is apparently clear that each Dravya is undergoing changes into different forms in accordance with the cause as a result of its own changing nature, attains various transformations. The capacity of changing transformation (parināma) or change in a Dravya is called guṇa and the transformation due to guṇa is known to be paryāya (mode), or bhāva (state or condition)\textsuperscript{31}.

\begin{itemize}
\item 23. \textit{Pañcāstikāyasamayasāra}, 11
\item 24. \textit{Ibid.}, comm..
\item 25. \textit{Sarvārthasiddhi}, p. 309
\item 26. \textit{Ibid}
\item 27. \textit{Tattvārthavārtika}, p. 501
\item 28. \textit{Ibid.}, p.50
\item 29. \textit{Ibid}, p. 438
\item 30. \textit{Tattvārthasūtra}, 5/37
\item 31. \textit{Pramāṇanayāvalokālaṅkāra}, 78
\end{itemize}
Pāryāya is of two kinds from the point of view of common state\textsuperscript{32} - 1. \textit{arthaparyāya} and 2. \textit{vyānjanaparyāya}. \textit{Artha} denotes effect and \textit{vyānja} is that which becomes manifest. On this etymology \textit{arthaparyāya} is defined as the continuous change while the \textit{vyānjanaparyāya} denotes some particular change. Both the two types of \textit{paryāyas} have been explained as follows—the continuous flow of the real runs parallel to the continuous flow of the duration of time, and this intrinsic change of substance is called \textit{arthaparyāya}. The \textit{vyānjanaparyāya} is not merely the cross-section in continuous flow of Dravya, but it has a pretty fixed duration of existence\textsuperscript{33}. It is further discussed that there is a \textit{ekasamayavarti arthaparyāya} (intrinsic mode of substance occurring for one moment) takes place in all the six fundamental substances due to the general changing state of substance. Origination and destruction of a Dravya occur on account of the change that all substances undergo.

An object may have a particular mode of existence for a certain duration of time e.g. a pot has got such one form for a certain period of time in addition to the molecular integration and disintegration taking place in the physical object (earth) every moment\textsuperscript{34}. This \textit{paryāya} of a pot is known to be \textit{vyānjanaparyāya} (manifested mode) of Pudgala. Similarly, the continuous change is taking place in consciousness in \textit{arthaparyāya} of Jīva, while its existence as a particular organism as a man or a \textit{deva} with a determinate age in the \textit{vyānjanaparyāya} of Jīva\textsuperscript{35}.

\textit{Vyānjanaparyāya}, which is of two kinds, viz. \textit{svabhāva} (natural state) and \textit{vibhāva} (particular state), takes place in Jīva and Pudgala, whereas only \textit{arthaparyāya} operates in all the other four Dravyas viz. \textit{dharma}, \textit{akāśa} and \textit{kāla}\textsuperscript{36}. \textit{Vyānjanaparyāya} occurs due to the

\begin{itemize}
\item \textsuperscript{32} Pravacanasāra, II. 37
\item \textsuperscript{33} A Philosophical Introduction to Pañcāstikāyasamayāsāra, p. xxxi
\item \textsuperscript{34} Theory of Reality in Jaina Philosophy, J.C. Sikadar, p.50
\item \textsuperscript{35} \textit{Ibid.}, p. 86
\item \textsuperscript{36} Pravacanasāra, tātparyavṛtī, pp. 181-82
\end{itemize}
cause of a particular changing state and vibration of the worldly souls and matters. The activity of a origination and destruction of these vyāṇjanaparyāyas sometimes take place and sometimes do not. There is no rule of it to occur every moment; it may happen and may not occur at every moment.\footnote{37}.

In addition to these two kinds of paryāyas arthaparyāya and vyāṇjanaparyāya, two other kinds of paryāyas viz. jīvaparyāya and ajīvaprayāya\footnote{38}. With regard to substance and qualities, prayāya is of infinite kinds from various aspects.

**Interrelation of Dravya, Guṇa and Paryāya**

The Jainas believe that Dravya is endowed with guṇa and paryāya. The inherent qualities in substance and their traikālika modes are infinite\footnote{39} in number. A substance and its inherent qualities are permanent owing to the cause of its non-origination and non-destruction\footnote{40}. On the other hand, all modes because of their origination and destruction at every moment are individually non-permanent\footnote{41}. But they are also beginningless and permanent or eternal from the point of view of series (pravāha) of infinite modes.

The series of traikālika modes also i.e. modes of the past, present and future times, takes place due to one causative capacity (kāraṇabhūtaśakti) inherent in a substance. The series of infinite modes caused by infinite capacity in a substance is moving together (i.e. taking place together). Modes of different class (vijātiya) caused by various capacities or qualities can be found in a substance at a time, but most of the same class caused by a capacity at different times cannot be found in a substance at a time\footnote{42}. There take place in soul substance and matter substance various infinite modes like modes

\footnotesize
\begin{itemize}
  \item\footnote{37} Ibid, pp 181-82
  \item\footnote{38} Bhagavatīsūtra, 25.5.745
  \item\footnote{39} Ibid, 2.1.91
  \item\footnote{40} Pancāstikāyasamayasāra, 11
  \item\footnote{41} Ibid
  \item\footnote{42} Tattvārthasūtra, Sanghavi, pp. 20
\end{itemize}
of consciousness, such as those of knowledge, self-awareness, etc. in the former and those of colour, such as blue, yellow etc. in the latter respectively.43

Soul undergoes transformation by its capacity of sentiency (cetanaśakti) into various forms of consciousness (upayoga) like modes of knowledge, self-awareness, etc. while matter undergoes transformation by its capacity of colour (rūpaśakti) into various forms of colour like blue, yellow etc.. The capacity of sentiency cannot be separated from soul-substance and other capacities which are inherent in it. Similarly, the capacity or colour (rūpaśakti) cannot be thought of apart from matter substance and other capacity which are inherent in it.44

Various forms of consciousness of different times like traikālika series of knowledge, self-awareness, etc. have got one capacity of sentiency (cetana) and the series of effective modes (kāryabhūtaparyāya) of that capacity (śakti) are associated with consciousness (upayogātmaka). In matter also the series of various modes of colour like blue, yellow etc. are the effects of one causative capacity of colour (kāraṇabhūtarūpaśakti)45.

Like the series of consciousness in soul, there are continuing together the series of feelings, such as, happiness, sorrow, etc. and the series of desires, etc.. For this reason, infinite capacities of qualities are comprehended by taking into account each individual causative capacity or quality inherent in it - capacity like, sentiency, the causative joy, energy etc. of the series of infinite modes like the modes of colour, smell, taste, touch etc. take place. For this reason, infinite capacities or qualities are cognized by admitting each individual causative capacities or quality of individual causative capacity or quality of individual series like that of the capacity of colour, that of smell, that of taste, that of touch46.

43. Bhagavatisūtra, 2.1.90
44. Theory of Reality in Jaina Philosophy, Sikdara, p. 61
45. Ibid, pp. 61-62
46. Ibid., p. 62
Various modes of capacities like sentiency, joy, energy, etc. can be found to operate in soul, but modes of different consciousnesses of capacity of sentiency or those of feelings of one capacity of bliss (ānandaśakti) cannot be experienced to function at a time, i.e. simultaneously; for only one mode of an individual capacity is manifested at a time. Similarly, in matter also various capacities or qualities like colour, smell etc. take place at a time, but different modes like blue, yellow etc. of one capacity or quality of colour (rūpaśakti) do not take place in it simultaneously\(^{47}\).

As soul substance and matter substance are permanent, so their respective inherent capacities or qualities like sentiency, etc. are also permanent. But modes of consciousness born of the capacity of sentiency of modes (rūpaśakti) like blue, yellow etc., are not permanent. They, being always subject to origination and destruction, are individually permanent and the series of modes of consciousness in soul and those of colour in matter are permanent because of being traikkālika of the past, present and future times\(^{48}\).

The undivided whole of infinite qualities only is substance. That is to say, the collective whole or aggregate of each individual causative capacity (kāraṇabhūtaśakti) of each individual mode and of such infinite capacities or qualities is substance from the point of view of difference among them. But dravya, guṇa and paryāya are different from one another from the subjective point of view in thought, but they are non-different from one another from the objective point of view\(^{49}\).

**Universe, Reality and Paryāya**

Universe, Reality and Paryāya, according to Jainism, are interrelated terms. To understand Universe one must have to know the concept of Reality and Paryāya. In view of Jain Philosophical conception Reality treated as permanence-in-change, but not as

\(^{47}\) Ibid. p. 62

\(^{48}\) Ibid., p. 62-63

\(^{49}\) Tattvūrthasūtra, Sanghavi, V, pp 205-8
kūṭasthanitya (absolutely permanent) nor as nityānitya (absolutely
impermanent). Here Reality has been conceived as a permanent, all
inclusive substance (dravya) possessing infinite qualities and modes
(guṇa and paryāya) with many unique notions. That which contains
and is the basis of qualities and modifications (guṇa and paryāya) is a
dravya (substance). In Jainism Reality, Dravya, substance are
considered synonyms.

This entire universe consists of Dravyas. Dravyas are six in
numbers, viz.: jīva (conscious), pudgala (matter), dharma (medium
of motion), adharma (medium of rest), kāla (time) and akāśa (space).
Out of these six Dravyas, five are called astikāyas (groups of positive
beings) and another one is considered anastikāya. kāla is anastikāya
and the rest five jīva, pudgala, dharma, adharma and akāśa are as
astikāyas. Astikāya and anastikāya are two forms of Dravya and
Dravya is that which keeping intact its essential nature gets changed
into various beings and situations, moulds itself in various
modifications. We cannot think of a substance without modifications
and modifications without a substance.

Further, a Dravya is qualitative, it provides room to qualities
and is thus a basis of them. The various moulds it gets into are in its
modifications. There cannot be a quality without a substance and no
substance without a quality. Dravya is thus ever connected with qualities
and modifications. It is the one that is productive (utpādayukta) and
expanding (vyayaśila) but yet ever continuous. In everything, its
production (utipatti), stability (sthitī) and destruction (vināśa) exist
altogether. A thing is not absolutely permanent (ekānta-nitya), nor is
it absolutely momentary (ekānta-kṣanika), nor is it set in eternity
(kūṭasatha-nitya), but it is only a changing continuing being (parināmī-
nitya).

In one and the same thing there is a difference of conditions, as,
for example, a mango fruit in its unripe stage is of green colour at

50. Tattvārthasūtra, 5/37
51. Bhagavati-vyākhyāprajñapti, 2.4.733
one time but later it gets to be of yellow colour, when ripe, but it remains still a mango. Like this the different forms of jewelry, the shape and uses of course have changed but the material is the same in different levels. Production and destruction are themselves the modifications as seen in the universe at different levels. Whenever, there is modification, there is Dravya or Reality and whenever there is a Dravya there is a modification. Dravya or Reality, thus, at one and the same time is having production, destruction and continuous existence. Likewise, that all the three situations are found in the universe, because universe is the composition of six Realities i.e. jīva, pudgala, dharma, adharma, kāla and akāśa.

Regarding the foundation of the universe the Jainas have said that there are only two entities-conscious (cetana or jīva) and the unconscious (acetana or ajīva). They do not agree with the idea that unconscious is born out of the conscious fundamental or that the conscious has evolved out of the unconscious. These two are the only fundamentals and are beginningless as well as independent. These two fundamentals have been elaborated into the seven (somewhere nine) fundamentals52- (1) jīva, (2) ajīva, (3) āśrava, (4) baṅdha, (5) saṁvara, (6) nirjarā, (7) mokṣa. Everything which exists in the universe is to be conceived as a modification or a particular differentiation (either jīvaparyāya or ajīvaparyāya).

The modes of Reality or Dravya which seem essential to the constitution of these two infinite and eternal attributes must themselves be infinite and eternal; they distinguished by the Jainas as the immediate, infinite and eternal modes as necessary and universal feature of the universe and descending to the finite modes which are limited, perishing and transitory differentiations of Dravya. The transitory finite modes can only be understood and their essence or nature is deduced as effects of the infinite and eternal modes. They are in this sense dependent on the modes of higher order53.

52. Tattvārthasūtra, 5/29
53. Theory of Reality in Jaina Philosophy, Sikdar, p.8
The Jaina seers are deducing the necessity of motion and rest as a primary characteristics of the extended world and the world of thought with reference to dharma and adharma. They are appealing only to the strictly to the logical notions of a self creating Dravya as one individual, the parts of which, (that is, all bodies) change in infinite ways without any change of the whole individual. This highest order individual covers the face of the whole universe and non-universe (lokāloka).

In the hierarchy of their system of modes it has the title of a mediate infinite (ananta) and eternal (śāśvata) mode under the attribute of extension (astikāya). It has mediate because it is logically dependent on the immediate mode of motion and rest, which is primary or logically prior, feature of extension; it is infinite and eternal because of the fact that Dravya as a whole conceived as a social system remains thus self-identical, follows directly from the conception of motion and rest as the necessary feature of the extended world.

These are the co-relations among Universe, Reality, and paryāya, but again the question has been raised that in the universe there is a particular thing and they all are interacting among each other; there is living and non-living, they have differences and how these all sublimate, so that the relationship between Universe, Reality and paryāya may be cast off. They all may be collectively or one by one understand as follow each particular thing interacting with other particular things within the common order of Nature, exhibits a characteristic tendency to cohesion and to preservation of its identity, a striving of conatus, so far as it lies in itself to do so, to persist in its own being. Particularly things, being dependent modes and substances, are constantly undergoing changes of state as the effects of causes other than themselves, as they are not self-determining substances, their successive states cannot be deduced from their own essence alone, but must be explained partly by reference to the action upon them of other particular things.

In the natural philosophy the differences between the living and non-living, and between conscious and non-conscious things, are both represented as differences of degrees of structural complications.
Bibliotheca Jainica
Satya Ranjan Banerjee
I Text: Editions, Translations etc.


Arthaśāstra of Kauṭilya—ed by Jina Vijaya Muni, with the commentary of Yoghama, Bhāratiya Vidyā Bhavana, Singhī Jaina Granthamālā no. 47, Bombay, 1959.


Brhat-kathā-koṣa of Hariṣeṇa—ed by A.N. Upādhya, with the Sanskrit text authentically edited for the first time with various readings, with a critical introduction, notes, index etc. Bhāratiya Vidyā Bhavana, Singhī Jaina Granthamālā no. 17, Bombay, 1943.


Kumārapāla-caritra-saṁgraha of various authors—ed by Jina Vijaya Muni, Bhāratiya Vidyā Bhavana, Singhī Jaina Granthamālā no. 41, Bombay, 1956.


Nayacakra of Mallādhavala— ed by Kailas Candra with text and translation of Ālāpa-paddhatī of Devasena and Naya-vivaraṇa from Tattvārthavārtika


Prabandha-cintāmaṇi of Merutuṅgācārya — ed by Jina Vijaya Muni, text critically edited with the original Sanskrit with variants, supplements of
similar prabandhas, corresponding epigraphical records and references in
the other works. Hindi translation and notes and elaborate, critical and
historical introduction, part-I, Adhishtha Singhi Jñānapīṭha, Singhi
Jaina Granthamālā no. 1, Santiniketana, 1933.

Prabandha-cintāmaṇi of Merutunga (1306 A.D.) — ed by Jina Vijaya Muni,
Bhāratīya Vidyā Bhavana, Singhi Jaina Granthamālā no. 3, Ahmadabad-
Kolkata, 1940.

Prabandha-koṣa of Rājaśekhara Sūri (1349 A.D.) — ed by Jina Vijaya Muni,
text critically edited with the original Sanskrit with variants, notes and
elaborate introduction, appendices and alphabetical indices of stanzas and
all proper names, The Adhishtha Singhi Jaina Jñānapīṭha, Singhi Jaina
Granthamālā no. 06, Santiniketana, 1935.

Prabhāvaka-carita of Prabhācandrācārya (1277 A.D.) — ed by Jina Vijaya Muni,
text critically edited in the original Sanskrit, with notes, index and Hindi
introduction, with variants and indices of stanzas and proper names, part-I,
Bhāratīya Vidyā Bhavana, Singhi Jaina Granthamālā no. 13, Ahmadabad-
Calcutta, 1940.

Pradyumna-kumāra-caupai of Kamalaśekhara — ed by Mahendra B. Shah,
Lālabhāi Dalapathbhāi Bhāratīya Sanskriti Vidyāmandīra, L.D. Series no. 68,

Purātana-prabandha-saṅgraha — ed by Jina Vijaya Muni with the original text
in Sanskrit and Prakrit with indices of the verses and proper names and with
an index Prabandha-cintāmaṇi, Bhāratīya Vidyā Bhavana, Singhi Jaina
Granthamālā no. 02, Bombay, 1936.

Purudevacampū of Arhaddāsa — ed by Pannalal Jain, with Sanskrit commentary,
Hindi translation, Bhāratīya Jñānapīṭha, Jñānapṇītha Mūrtidevī Series, no.
41, Varanasi, 1972.

Ratnacūḍā-rāsa — ed by H.C. Bhayani, Lālabhāi Dalapathbhāi Bhāratīya Sanskriti

Riṣṭasamuccaya of Durgādeva — ed by A.S. Gopani, text critically edited with
exhaustive introduction, English translation, Sanskrit chāyā, notes, appendix,
indices etc. Bhāratīya Vidyā Bhavana, Singhi Jaina Granthamālā no. 21,
Bombay, 1945.

Samayasāra of Kundakunda—ed by A. Chakravarti, text edited with English translation based upon Amṛtacandra’s Ātmakhyaṭī, Bhāratiya Jñānapīṭha, Jñānapīṭha Mūrtidevi English Series, no. 1, New Delhi, 1989.


Ṣavayappannatti of Haribhadra Sūri—ed by Balacandra, with introduction, Hindi translation and Index of the verses etc. Bhāratiya Jñānapīṭha, Jñānapīṭha Mūrtidevi Series, no. 8, New Delhi, 1999.


Ṣad-darsana-samuccaya of Haribhadra Sūri— ed by Mahendra Kumara Jain, with the commentary of Guṇaratna Sūri and Laghuvṛtti of Somatiłaka Sūri and Avacūrmi, and with the introduction of Dalasukha Malavaniya, Bhāratīya Jñānapīṭha, Jñānapīṭha Mūrtidevi Series, no. 36, New Delhi, 3rd edition 1989.


Tattvārtha-vṛtti of Śrutaśāgara Sūri— ed by Mahendra Kumara Jain with the commentary on Tattvārthasūtra of Umāsvāmī with Hindi translation, Bhāratīya Jñānapīṭha, Jñānapīṭha Mūrtidevi Series, no. 4, New Delhi, third impression, 2002.


Vāḍḍhamāṇa-cariu of Vibhva Sirihara— ed by Raja Ram Jain, text critically edited from rare Mss. for the first time with an exhaustive introduction, variant readings, Hindi translation, appendices and glossary, the first independent Apabhramśa work of the 12th century V.S. on the life of Lord Mahāvīra, Bhāratīya Jñānapiṭha, Jñānapiṭha Mūrtidevī Series, no. 14 Varanasi, 1944.


NAHAR
5/1 Acharya Jagadish Chandra Bose Road,
Kolkata - 700 020
Phone: 2247 6874, Resi: 2246 7707

BOYD SMITHS PVT. LTD.
B-3/5 Gillander House
8 Netaji Subhas Road, Kolkata - 700 001
Phone: (O) 2220 8105/2139 (R) 2329 0629/0319

KUMAR CHANDRA SINGH DUDHORIA
7 Camac Street
Kolkata - 700 017
Phone: 2282 5234/0329

N.K. JEWELLERS
Valuable Stones, Silver wares
Authorised Dealers: Titan, Timex & H.M.T.
2, Kali Krishna Tagore Street (Opp. Ganesh Talkies)
Kolkata - 700 007, Phone: 2239 7607

ARIHANT JEWELLERS
Shri Mahendra Singh Nahata
M/s BB Enterprises
8A, Metro Palaza, 8th Floor 1, Ho Chi Minh Sarani
Kolkata-700 071
Phone: 2288 1565 / 1603

METROPOLITAN BOOK COMPANY
93 Park Street, Kolkata - 700 016
Phone: (O) 2226 2418 (R) 2464 2783

CREATIVE LTD.
12, Dargah Road, Post Box 16127
Kolkata - 700 017
Phone: 2240 3758/3450/1690/0514
Fax: (033)2240 0098, 2247 1833
SUDIP KUMAR SINGH DUDHORIA
Indian Silk House Agencies
129 Rasbehari Avenue
Kolkata- 700 020, Phone: 2464 1186

IN THE MEMORY OF SOHAN RAJ SINGHVI
VINAYMATI SINGHVI
93/4, Karaya Road
Kolkata - 700 019
Phone: (O)2220 8967 (R) 2247 1750

SONA CHAND BOYED & SONS
9/10 Sita Nath Bose Lane
Salkia, Howrah - 711 106
Phone : (Resi) 2665 3666, 2665 2272

TARUN TEXTILES (P) LTD.
203/1, Mahatma Gandhi Road,
Kolkata - 700 007
Phone : 2268-8677, (Resi) 2283-7403

GLOBE TRAVELS
Contact for better & Friendlier Service
11, Ho Chi Minh Sarani,
Kolkata - 700 071
Phone: 2282 8181

In the sweet memory of our mother
Late Karuna Kumari Kuthari

Jyoti Kumar Kuthari
12 India Exchange Place, Kolkata - 700 001
Phone: (O) 2220 3142, (R) 2475 0995, 2476 1803

Ranjan Kumar Kuthari
1A, Vidyā Sagar Street, Kolkata - 700 009
Phone : 2350 2173, 2351 6969
NIRMAL KUMAR DUGAR
11 Dr. Ashutosh Shastri Road
Kolkata - 700 010
Phone: 2350 2928

B.W.M. INTERNATIONAL
Manufacturers & Exporters
Peerkhanpur Road, Bhadohi-221 401 (U. P.)
Phone: (O) 05414 25178/778, 79
Fax: 05414 25378 (U. P.) 0151 202256 (Bikaner)

V.S. JAIN
Royal Gems INC.
Diamond & Coloured Stones
632 Vine Street, Suit# 421
Cincinnati OH 45202
Phone: 1-800-627-6339

RAJIV DOOGAR
305 East Tomaras Avenue
SAVOY ILLINOIS - 61874
U.S.A, (219) 2884652

MANOHAR PARSON
18 Aldridge Way
Nepean, Ottawa, Canada K2 G4 H8
Phone (613)-726-1231, Fax-(613)-7211343

DR. NARENDRA L. PARSON & RITA PARSON
18531 Valley Drive
Villa Park, California 92667 U.S.A
Phone : 714-998-1447714998-2726
Fax-7147717607
SUVIDYA BOYED
340 Mill Road, Apt # 1407
Etobicole, Ontario - m 9 Cly 8
416-622-5583

SMT. KUSUM KUMARI DOOGAR
C/o Shri P.K. Doogar,
Amil Khata, P.O. Jiaganj, Dist: Murshidabad, Pin- 742123
West Bengal, Phone: 03483-56896

SURANA MOTORS PVT. LTD.
8th Floor, 84 Parijat
24A Shakespeare Sarani
Kolkata - 700 071
Phone: 2247 7450, 2247 5264

LALCHAND DHARAM CHAND
Govt. Recognised Export House
12 India Exchange Place,
Kolkata - 700 001
Phone: (B) 2220 2074/8958, (D) 2220 0983/3187
(Resi) 2464 3235/1541, Fax: 2220 9755

KESARIA & COMPANY
Jute Tea Blenders & Packeteers since 1921
2 Lal Bazar Street, Todi Chambers, 5th Floor,
Kolkata - 700 001
Phone: (O)2248-8576/0669/1242
(Resi) 2225 5514, 278208, 2291783

VEEKEY ELECTRONICS
Madhur Electronics, 29/1B, Chandni Chowk
3rd floor, Kolkata - 700 013
Phone: 2352 8940, 2334 4140, (R) 2352 8387/9885
SHIV KUMAR JAIN
“Mineral House”
27A, Camac Street, Kolkata - 700 016
Ph : (Off) 2247-7880, 2247-8663
Resi : 2247-8128, 2247-9546

MUSICAL FILMS (P) LTD.
9A Esplanade East
Kolkata-700 069, Phone : 2248 7030

ASHOK KUMAR RAIDANI
6 Temple Street
Kolkata - 700 072, Phone : 2237-4132, 2236-2072

M/S. POLY UDYOUG
Unipack Industries
Manufactures & Printers of HM; HDPE,
LD, LLDPE, BOPP PRINTED BAGS
31-B, Jhowtalla Road, Kolkata-700 017
Phone : 2247 9277, 2240 2825, Tele Fax : 22402825

JAISHREE EXPORTS
“Siddharth Point”, First Floor
101, Park Street, Kolkata - 700 016
Phone : (033) 22178869/8870
Fax : 91-33-2217-8868, E-mail : jaishree_exports@vsnl.com

M/S PARSON BROTHERS
18B, Sukeas Lane, Kolkata-700007
Phone - 2242 3870

SUNDER LAL DUGAR
R. D. Properties,
Regd. Off: Bikaner Building
8/1 Lal Bazar Street, Kolkata - 700 001
Ph : 2248-5146/6941/3350, Mobile : 9830032021
DEEPAK KUMAR SINGHI
9A, Gariahat Road, Kolkata - 700 019
Phone : (O) 2235-7293 (R) 2475-5091

"With best compliments from :
CHITAVSLSAH JUTE MILLS
(A Division of Willard India Limited)
Divisional Head Office : McLEOD HOUSE
3, Netaji Subhas Road, Kolkata - 700 001
Ph : (033) 2248-7476, Fax : 2248-8184
e-mail : info@chitajute.com
Works :- Chittavalsa P.Code 531162, Dist : Visakhapatnam (A.P.)

MINEX AGENCIES
71, Ganesh Chandra Avenue
Kolkata - 700 013
Phone: 2225 7067, 2236 1178 (Resi) 2534 4392

MINERAL GRINDING INDUSTRIES
23/24 Radha Bazar Street
Kolkata - 700 001
Phone: (O) 2242 9199/2218/2883/5335 (R) 2240 5110

IN THE MEMORY OF LATE NARENDRA SINGH SINGHI,
ANGOORI DEVI SINGHI
48/3, Gariahat Road
Kolkata - 700 019, Tel: 2464 2851/3511

PRITAM ELECTRIC & ELECTRONIC PVT. LTD.
Shop No. G- 136, 22, Rabindra Sarani,
Kolkata - 700 073, Phone : 2236-2210

With Best Wishes
It is difficult to conquer self.
If self is conquered,
we shall be happy in this world and after.
COMPUTER EXCHANGE
Park Centre, 24 Park Street
Kolkata - 700 016
Phone: 2229 5047/0911

PUSHRAJ PURANMULL
65, Cotton Street, Kolkata - 700 007
Phone: (Gaddi) 2239 7343/4577 (O) 2220 7969,
2221 1907, (Resi) 2247 1490, 403104

M.C.C. INVESTMENT & LEASING CO. LTD.
9 Rabindra Sarani, Kolkata - 700 073
Phone: 2235 7750/0741

RELIANCE PRODUCTS PVT. LTD.
15, Chittaranjan Avenue, Kolkata - 700 072
Phone: (O) 2237 4927/5311 (Resi) 2241 4538/3719

With Best Wishes
NIRMAL KUMAR SARAOGI (JAIN HOUSE)
8/1 Esplanade East, Kolkata - 700 069
Phone: 2248-2718/5595, Mobile: 98310-06435

The leaves of the tree wither and fall, When their days are gone, even so do the lives of men. Therefore, be not careless even for a while.

With Best Compliment from :-
SURANA WOOLEN PVT. LTD.
MANUFACTURERS * IMPORTERS * EXPORTERS
67-A, Industrial Area, Rani Bazar, Bikaner - 334 001 (India)
Phone: 22549302, 22544163 Mills
22201962, 22545065 Resi
Fax : 0151 - 22201960
E-mail: suranawl@datainfosys.net
With best compliments

BOTHRA SHIPPING SERVICES

(RAVI CHAND BOTHRA GROUP OF COMPANIES)
Steamer Agents, Handling Agents, Commission Agents & Transport Contractors

Regd. Office:
2, Clive Ghat Street,
(N. C. Dutta Sarani),
2nd Floor, Room No. 10, Kolkata - 700 001
Phone : 2220 7162
Fax : (91) (33) 2220 6400
E-mail : sccbss@cal2.vsnl.net.in

Vizag Office:
28-2-47, Daspalla Centre,
Suryabagh
Visakhapatnam-520 020
Phone : 2569208/2502146/2565462
Fax : (91)(891) 2569326
E-mail : info@bothragroup.com
With best compliments

LODHA CHARITABLE TRUST

14 Government Place East
Kolkata - 700 001
Estd. Quality Since 1940

BHANSALI

Quality, Innovation, Reliability

BHANSALI UDYOG PVT. LTD.
(Formerly: Laxman Singh Jariwala)
Balwant Jain - Chairman

A-42 Mayapuri, Phase-1, New Delhi-110 064
Phone: 28114496, 28115086, 28115203
Fax: 28116184
E-mail: bhansali@mantraonline.com
Essel Mining, an Aditya Birla Group Company, is amongst the largest Iron Ore Mining Companies in non-captive private sector in India besides being the leading manufacturer of Noble Ferro-Alloys.

AN
ISO 9001, ISO 14001 AND OHSAS 18001
CERTIFIED COMPANY

ESSEL MINING
Iron Ore & Noble Ferro Alloys
Creating Eternal Value

H.O. & Central Exports Cell:
18th Floor, Industry House,
10 Camac Street, Kolkata - 700 017
Phone: 033-2282-8330 / 8339  Fax: 033-22824998
e-mail: esselmines@adityabirla.com, Website: www.esselmining

WORKS & MARKETING OFFICE:
MINES- P. O. Barbil, Dist: Keonjhar
Orissa - 758035
Phone: 06767-275224, 275437, Fax: 06767 - 275367
e-mail: kiremilbbl@sancharnet.in

NOBLE FERRO ALLOYS
Plot No. 165 & 166, G.I.D.C.,
Vapi 396195, Dist: Valsad, Gujarat
Phone: 0260-2423199, 2430399, Fax: 0260-2431099
e-mail: emil.avbirla@yashnet.net
Voice & Vision of Communication

SOBHAGYA ADVERTISING SERVICE
91B Chowringhee Road, Kolkata - 700 020
Phone: 2223-6708/6997/4356/4357 Fax: 2223-6863
E-mail: srenik@cal.vsnl.net.in

* Mumbai * New Delhi * Chennai * Hyderabad
* Ahmedabad * Bangalore * Bhubaneswar * Kochi
* Patna * Baroda * Lucknow * Jaipur * Indore * Rajkot
* Surat * Pune * Thiruvananthapuram * Bhopal * Nagpur
* Panaji * Guwahati * Visakhapatnam
With best compliments

Digital Cameras
Camcorders

Canon

1 DIGI-CLICK ZONE

THE CAMERA EXCHANGE
The Photo & Cine People

17/2A, JAWAHARLAL NEHRU ROAD
KOLKATA - 700 013, Phone: 2249-1647
Grand Hotel Arcade
With best compliments

The body is emaciating day by day, the hairs have gone grey and the physical and mental strength is continuously degrading. So, hurry up and start acting practically on the ethical path of self realisation.

Pressman

Pressman Advertising & Marketing Limited
Registered Office : Pressman House
10A Lee Road, Kolkata - 700 020
Phones : 2280 0815 to 20, Fax : (033) 2280 0813/14,
E-mail : Kolkata@pressmanindia.com
With Best Compliments from

RKBK FISCAL SERVICES PVT. LTD.

216, A.J.C. Bose Road
Kolkata - 700 017
Phone: 2247-0818, Fax: 22407084
He, who himself is restrained, should speak of only what is seen and that with moderation and clarity. His utterance should be whole, intelligible and direct, with no verbosity or emotion.

With Best Compliments from-

Kotak Securities

3A, Landmark, 3rd floor,
228A, AJC Bose Road,
Kolkata - 700 020
Phone : 2283460